

23

MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL
DZIECIĘCYCH ZESPOŁÓW REGIONALNYCH

ŚWIĘTO DZIECI GÓR

FESTIVAL OF THE CHILDREN OF MOUNTAINS

NOWY SĄCZ
19-26 LIPCA
2015DOFINANSOWANO ZE ŚRODKÓW MINISTERA KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO
I SAMORZĄDU WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

SOKÓŁ



Kultura



HONOROWY PATRONAT

PROF. DR HAB. MAŁGORZATA OMIŁANOWSKA MINISTER KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO

MAREK SOWA MARSZAŁEK WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

NOWY SĄCZ

19 lipca /NIEDZIELA/

- 9.00 msza festiwalowa - Bazylika Św. Małgorzaty
19.00 korowód zespołów: ul. Nadbrzeżna-Rynek
20.00 KONCERT INAUGURACYJNY - Rynek
22.00 pokaz sztucznych ogni - Rynek

20-25 lipca - DNI NARODOWE

- 11.00 PREZENTACJE - RYNEK
19.00 KONCERT GŁÓWNY - hala MOSiR, ul. Nadbrzeżna 34

20 lipca /PONIEDZIAŁEK/ DZIEŃ ALBAŃSKO - LACHOWSKI
SHOIPONJAT E VOGLA / Tirana, Albania
PIĄTKOWIOKI / Piątkowa, Polska

21 lipca /WTOREK/ DZIEŃ LITEWSKO - GÓRALSKI
GRANDINÉLÉ / Poniewież, Litwa
ZASADNIOKI / Zasadne, Polska

22 lipca /ŚRODA/ DZIEŃ MOŁDAWSKO - ŚLĄSKI
ALUNELUL / Kiszyniów, Mołdawia
MAŁA BRENNA / Brenna, Polska

23 lipca /CZWARTEK/ DZIEŃ TAJWAŃSKO - PODHALAŃSKI
ALISEN CHOU FROM TAIWAN / Chiayi, Tajwan
JAFERNIOCEK / Ostrowsko, Polska

24 lipca /PIĄTEK/ DZIEŃ SERBSKO - KRAKOWSKI
SŁOBODA / Nowy Sad/Rumenka, Serbia
KRAKOWIACZEK / Grojec, Polska

25 lipca /SOBOTA/ DZIEŃ DRUZYJSKO - POGÓRZAŃSKI
NASEJE - FOLKLORE DANCING DABKA / Bet Dżan, Izrael
MALI LIPNICZANIE / Lipnica Wielka, Polska

gościnnie:

Dziecięcy Zespół Łemkowski HRECZNI FRAJIRKY z Ukrainy
oraz Kapela Zachata

26 LIPCA /NIEDZIELA/

- 9.00 msza festiwalowa - Bazylika Św. Małgorzaty
10.00 pożegnanie miasta - Rynek
19.00 KONCERT FINAŁOWY - hala MOSiR, ul. Nadbrzeżna 34

WYDARZENIA TOWARZYSZĄCE:

- lipiec wystawa „Czarodziejska góra” Galeria BWA SOKÓŁ, Nowy Sącz, ul. Długosza 3
20-26 lipca 2015, godz. 18.00 - 21.00 kiermasz twórczości ludowej i rękodzieła artystycznego, plac przed halą MOSiR, ul. Nadbrzeżna 34

BILETY:

- 5 zł - KONCERT INAUGURACYJNY (miejsca siedzące)
2 zł - DNI NARODOWE
5 zł - KONCERT FINAŁOWY
15 zł - KARNET NA WSZYSTKIE KONCERTY

W SPRZEDAŻY

- 13-18 lipca w kasie MCK SOKÓŁ, ul. Długosza 3
19 lipca w kasie MCK SOKÓŁ od godz. 11.00 do 16.00 i w Ryнку od godz. 18.00 do 20.00
20-26 lipca w kasie MCK SOKÓŁ do godz. 16.00
20-26 lipca w Hali MOSiR, ul. Nadbrzeżna 34 od godz. 17.00 do 19.00

ESTRADY PLENEROWE

Gródek n/Dunajcem - 23 lipca, godz. 18.00
NASEJE - FOLKLORE DANCING DABKA / Bet Dżan, Izrael
MALI LIPNICZANIE / Lipnica Wielka, Polska

Biecz, estrada w Ryнку - 24 lipca, godz. 17.00
GRANDINÉLÉ / Poniewież, Litwa
ZASADNIOKI / Zasadne, Polska

Krynica-Zdrój, Hotel Czarny Potok Resort&SPA - 25 lipca, godz. 16.00
SHOIPONJAT E VOGLA / Tirana, Albania
PIĄTKOWIOKI / Piątkowa, Polska
ALISEN CHOU FROM TAIWAN / Chiayi, Tajwan
JAFERNIOCEK / Ostrowsko, Polska

Limanowa, scena obok Limanowskiego Domu Kultury - 25 lipca, godz. 17.00
ALUNELUL / Kiszyniów, Mołdawia
MAŁA BRENNA / Brenna, Polska

Muszyna, Amfiteatr Zapopradzie - 25 lipca, godz. 18.00
GRANDINÉLÉ / Poniewież, Litwa
ZASADNIOKI / Zasadne, Polska

Szczawnica, Rynek w Jaworkach - 25 lipca, godz. 18.00
SŁOBODA / Nowy Sad / Rumenka, Serbia
KRAKOWIACZEK / Grojec, Polska

WSPÓŁORGANIZATORZY:

- Miasto Nowy Sącz
Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Nowym Sączu
Muzeum Okręgowe w Nowym Sączu
Parafia św. Małgorzaty w Nowym Sączu
Centrum Kultury w Krynicy-Zdroju
Hotel Czarny Potok Resort & Spa w Krynicy-Zdroju
Gminny Ośrodek Kultury w Gródku nad Dunajcem
Limanowski Dom Kultury
Miejski Ośrodek Kultury w Szczawnicy
Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Bieczu
Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Muszynie
Andrzej Woda, Klimkówka

ORGANIZATOR:

- Małopolskie Centrum Kultury SOKÓŁ
Instytucja Kultury Województwa Małopolskiego
33-380 Nowy Sącz, ul. Długosza 3, tel. 18 44 82 610, fax 18 44 82 811
e-mail: kontakt@mck Sokol.pl; www.mck Sokol.pl; www.swietodziedzicigor.pl



Wszystkie dzieci traktuję jak swoje

Rozmowa z MAŁGORZATĄ KALARUS, wicedyrektor Małopolskiego Centrum Kultury „Sokół” w Nowym Sączu, kierownikiem Festiwalu Święto Dzieci Gór

– Festiwal na stałe wpisał się w harmonogram letnich imprez w Nowym Sączu. Warto przypomnieć, że swą tradycją nawiązuje do przedwojennych czasów...

– Międzynarodowy Festiwal Dziecięcych Zespołów Regionalnych „Święto Dzieci Gór” nawiązuje w swoich założeniach do przesłank programowych Święta Gór, przedwojennej imprezy zainicjowanej przez Związek Ziemi Górskich, której głównym celem była wówczas ochrona swojszczyzny. I właśnie Święto Gór było inspiracją do zorganizowania w 1992 r. Święta Dzieci Gór w Nowym Sączu. Ideą tego Festiwalu jest bowiem ochrona niematerialnego dziedzictwa kulturowego.

– Formuła Festiwalu od lat pozostaje ta sama. W tym roku będzie jakaś zmiana?

– Od początku formuła Festiwalu jest niezmienna, jednak każda edycja jest inna. Zawsze gościmy nowe zespoły reprezentujące różne regiony, a ze strony zagranicznej różne państwa. Zainteresowanie udziałem w Festiwalu grup zagranicznych jest bardzo duże. W ciągu roku prowadziliśmy korespondencję ze 170 zespołami z ponad 60 krajów. Zakwalifikowaliśmy – zgodnie z formułą ŚDG – tylko 6 grup polskich i 6 zagranicznych, które połączone w pary kamrackie przedstawiają na



Na mszy w Bazylice św. Małgorzaty uczestnicy ŚDG spotykają się po raz pierwszy. Tutaj się poznają i wspólnie modlą – choć każdy na swój sposób – o pokój i szczęście dla dzieci świata.

do Nowego Sącza dzieci z Albanii i Izraela, a także z Litwy, Mołdawii, Serbii i Tajwanu. Z Polski zaprosiliśmy grupy reprezentujące folklor: lachowski, góralski, śląski, podhalański, krakowski oraz pogórzański. Zespoły polskie także przeszły trudną drogę kwalifikacji od udziału w przeglądach lokalnych poprzez Karpacki Festiwal Dziecięcych Zespołów Regionalnych w Rabce – Zdroju, gdzie otrzymały rekomendację do udziału w Święcie Dzieci Gór.

– Mimo że ŚDG nie jest konkursem...

– Impreza nie ma charakteru konkursowego, jest głównie prezentacją autentycznych programów artystycznych przystosowanych do wieku i możliwości interpretacyjnych dziecka, których podstawę stanowią dziecięce gry i zabawy charakterystyczne dla danego regionu. W czasie Festiwalu działa Międzynarodowa Rada Artystyczna, która, spotykając się z kierownikami zespołów dokonuje oceny prezentacji poszczególnych grup oraz sposobów ich przedstawiania na scenie. Wszystkim prezentacjom scenicznym musi towarzyszyć żywa muzyka w wykonaniu zespołów regionalnych, grających na autentycznych instrumentach ludowych. To jest

A TO CIEKAWE

W 2001 roku Festiwal ŚDG ze względów ekonomicznych został odwołany. Później się okazało, że Opatrzność czuwała, bo Nowy Sącz załamał tamtego roku powódź. Kamienica płynęła z obu stron ośrodka PTTK, w którym mieszkał jedyny zespół, z Afryki, który już nie mógł odwołać przyjazdu do Polski. Oprócz Kamienicy wyjechały tego pamiętnego roku również żale wielu osób: jak Antoni Malczak mógł odwołać Festiwal? Sądeczanie uświadomili sobie, że jest to jakaś wartość. Kiedy jej zabrakło – pojawiła się boleśnie odczuwalna pustka.

bezwzględny warunek przesądzający o udziale w festiwalu.

– Pamiętam jednak, że przed kilku laty zespół z Korei Południowej nie tańczył do muzyki na żywo, tylko do puszczonej z odtwarzacza...

– Tak, była taka sytuacja. Kiedy zespół przyjechał już do Nowego Sącza, okazało się, że nie ma muzyki na żywo. Na szczęście tylko sporadycznie zdarzają się różne sytuacje losowe.

– Dzieci na festiwalu przekazują wartości. Budują pokój świata dorosłych.

– To hasło towarzyszy festiwalowi od pewnego czasu. Oryginalna koncepcja programowa festiwalu wyznaczyła mu właśnie szczególne miejsce w kształtowaniu postaw otwartości, tolerancji, poszanowania odmienności kulturowych i religijnych, co zaowocuje – mamy taką nadzieję – pokojem świata dorosłych.

– Sokół często gości sławy. Na Święcie Dzieci Gór najważniejsze są dzieci. Czy mają podobne czy większe wymagania, na przykład kulinarne, od gwiazd?

sposób – o pokój i szczęście dla dzieci świata. Dużym zainteresowaniem cieszy się także korowód festiwalowy z udziałem banderii konnej, dwunastu zespołów i mieszkańców Nowego Sącza, którzy z dziećmi festiwalowymi podążają na sądecki Rynek. Tradycyjnie korowód prowadzi dorosła grupa lachowska. W tym roku będzie to zespół Piątkowioki.

– Pół tysiąca dzieci to nie lada wyzwanie. Trudno jest ogarnąć tak liczną grupę?

– Nie jest łatwo. Tym bardziej, że nie ma w Nowym Sączu i najbliższej okolicy miejsca, gdzie moglibyśmy zapewnić pobyt dla około 500 dzieci. Zespoły mieszkają w trzech miejscach oddalonych od siebie o kilkanaście kilometrów. Staramy się jednak, aby nie odczuły pewnych niedogodności. Każda grupa ma na Festiwalu zapewnionego opiekuna, a grupa zagraniczna dodatkowo tłumacza.

– Nie ma drugiego takiego festiwalu ani w Polsce, ani w Europie?

– Nawet na świecie ciężko byłoby znaleźć.

– Sprawdzaliście to państwo?

– Tak, szukaliśmy informacji na ten temat. Jest dużo dziecięcych festiwali folklorystycznych, jednak nie ma festiwalu o podobnej formule.

ROZMAWIAŁA AGNIESZKA MAŁECKA

OSOBOWOŚĆ

Józef Broda ze swoją trombitą stał się symbolem Święta Dzieci Gór. Dyrektor i reżyser artystyczny Festiwalu, folklorysta, multiinstrumentalista (potrafi zagrać i na listku, i na rogu), budowniczy instrumentów ludowych. Tak, jak dzieci i publiczność nie mogą się doczekać aż wybrzmi jego trombita, tak i on sam przyznaje, że nie może się doczekać przyjazdu do Nowego Sącza. Ostatnio mocno doskwierały mu upały i czuł się nie najlepiej. – Ale Święto Dzieci Gór pozwala wznieść się ponad codzienność – mówi.



Festiwalu bardzo atrakcyjne widowiska. Po raz pierwszy przyjadą

nych, grających na autentycznych instrumentach ludowych. To jest

REKLAMA

 

Wakacyjna Szkoła
dla Rodziców i Wychowawców

cz. I „Jak mówić, żeby dzieci nas słuchały, jak słuchać, żeby dzieci do nas mówiły?”

- zajęcia w wymiarze 40 godzin dydaktycznych, prowadzone będą 3 razy w tygodniu, w godzinach 17:00-20:00 w grupie max. 15 osobowej;
- planowane rozpoczęcie zajęć 21.07.2015 r.
- kurs jest odpłatny 380 zł/ za osobę;
- zgłoszenia przyjmowane będą do 17.07.2015 r. pod nr tel. 507 700 471

miejsce realizacji zajęć: ul. Pijarska 17 A/1

Szczegółowe informacje: www.ostoja.szkoła.pl



Lekcja dla dorosłych

– Święto Dzieci Gór to szkoła przyjaźni, z której nikt nie chce uciekać na wagary – mówi w rozmowie z nami ANDRZEJ ŁUKASIK, kierownik i choreograf zespołu Piątkowioki, który jest gospodarzem tegorocznej edycji Festiwalu.

– Nie po raz pierwszy Piątkowioki są gospodarzem Święta Dzieci Gór...

– Ogromnie się cieszymy, że po raz czwarty będziemy pełnić honory gospodarza. To prawdziwy zaszczyt. Sukcesem i wyróżnieniem dla zespołu jest już sam fakt uczestniczenia w Festiwalu. Do tej pory oficjalnie wystąpiliśmy trzy razy, nieoficjalnie cztery... Raz występowałyśmy dodatkowo razem z zespołem z kraju Basków. Po raz pierwszy braliśmy udział w Festiwalu w 1998 roku, później w 2003 i 2008.

– Będzie to wyjątkowy występ?

– Małgorzata Łukasik-Kogut przygotowała program pod tytułem „Zabawy po młocce”: Gospodarz obiecał potańcówkę wszystkim, którzy pomagali przy młocce. Zamówił kapelę. Dzieci pod okiem służącej przygotowywały poczęstunek dla sąsiadów i domowników. Korzystając z okazji, że dorośli poszli się oporządzać, zagadują przygotowujących

instrumenty muzyków i proszą o podegranie im do zabawy. Dzieci zawsze pomagały w pracach gospodarskich, wręcz tym żyły. Nie było dla nich osobnych tańców, podpatrywały więc dorosłych. Jak tylko udało się namówić muzykantów, aby im zagrali, ruszały do zabawy. Uciecha była niemiłosierna.

– Jak długo przygotowujecie się do Święta Dzieci Gór?

– Z reguły program przygotowujemy rok wcześniej. Prezentujemy się na festiwalu karpackim. W tym roku braliśmy udział w Karpackim Przeglądzie Zespołów Regionalnych w Rabce Zdroju. Komisja przyznała nam możliwie największą ilość punktów. Jeszcze w kwietniu były ostatnie szlify programowe.

– Co szczególnego zapamiętał Pan z poprzednich edycji ŚDG?

– Każdy festiwal ma pewnie jakieś swoje zdarzenie, ale mnie za każdym razem urzekają pożegnania. Dzieci potrafią w ciągu kilku dni nawiązać ze sobą silne, wy-



FOT. ARCHIWUM ZESPOŁU

WARTO WIEDZIEĆ

Do tej pory w Święcie Dzieci Gór uczestniczyły 132 grupy z: Francji, Włoch, Słowacji, Meksyku, Słowenii, Węgier, Turcji, Bułgarii, Rosji, Hiszpanii, Chorwacji, Finlandii, Macedonii, kraju Basków, Czech, Rumunii, Brazylii, Argentyny, Azerbejdżanu, Ukrainy, Baszkirii, Japonii, Paragwaju, Chile, Tajlandii, Bośni i Hercegowiny, Gruzji, Nowej Zelandii, Iraku, Szkocji, Cypru, Mołdawii, Indii, Północnej Osetii, USA, Korei Południowej, Angoli, Dagestanu, Tatarii, Litwy, Sri Lanki, Armenii, Belgii, Portugalii, Łotwy, Sycylii, Ekwadoru, Indonezji, Kraju Altajskiego (wchodzącego w skład Federacji Rosyjskiej), Czarnogóry, Wenezueli, Austrii, Kurdystanu, Serbii, Martyniki, Grecji.

daje się, relacje. Finałowi więc zawsze towarzyszą łzy. A my, dorośli, chcąc uspokoić tak wielką gromadę płaczących dzieci, musimy im obiecywać, że to nie jest ich ostatnie spotkanie z kamratami. I

później kombinować, jak z tej obietnicy się wywiązać. Nawiązane więc podczas festiwalu znajomości procentują. Do dziś utrzymujemy kontakty z członkami zespołu z Włoch, z Kalabrii, którzy byli naszymi kamratami w 1998 roku. Z zespołem z Francji, z Bayon w Lotaryngii, nawiązaliśmy współpracę. Kamraciliśmy się z nimi w 2008 roku. Kilkakrotnie byliśmy u nich na ich Święcie Basków.

– W tym roku będziecie się kamrać z Albanią...

– Jeszcze niewiele wiemy na ich temat, ale już niedługo ich poznamy i mamy nadzieję polubimy jak pozostałych. Wartością tego Festiwalu jest to, że mamy okazję poznać kulturę innych krajów z pierwszej ręki.

– Spotkania z nową kulturą to frajda nie tylko dla dzieci. Niemniej, czy udaje się omijać wszelkie bariery?

– Na pewno dzieci nie mają barier językowych. Nawet jeśli nie znają języka, choć teraz każde dobrze włada przynajmniej angielskim, potrafią się porozumieć. To prędzej my, dorośli, mamy kłopoty językowe.

A jeśli chodzi o bariery kulturowe, przypomina mi się sytuacja z 1998 roku, kiedy naszymi kamratami byli członkowie zespołu z Dagestanu. Dla nich nie do wyobrażenia było tańczyć w parach. Więc kiedy na finał mieliśmy przygotować wspólny występ, ich opór przed tańczeniem tylko z jedną osobą, a nie zespołowo, był spory. Na szczęście i tę przeszkodę udało się pokonać.

– Czym jest dla dzieci udział w tym Festiwalu? Nie nudzi im się niezmienna jego formuła?

– Zarówno dla młodszych, jak i starszych członków zespołu jest to wielkie przeżycie. Duże odstępy czasowe między naszym udziałem w imprezie wynikają z konkurencji. Mamy sporo zespołów lachowskich,

a wiadomo, że każdy chce wziąć udział w sądeckim Festiwalu.

CZY WIESZ, ŻE...

Autorem scenografii na jubileuszowy, XX Festiwal ŚDG był Maciej Berbeck, polski himalaista, który zginął 6 marca 2013 na stokach Broad Peak, i jego żona Ewa Dyakowska-Berbeka. Teraz dzieło kontynuuje wraz z mamą Stanisław Berbecka, który jak ojciec kocha góry i jak ojciec ukończył Akademię Sztuk Pięknych.

Dzieci i młodzież zaprzyjaźniają się ze sobą, piszą listy, a odkąd mamy internet, są w stałym kontakcie. Znana wszystkim festiwalowa formuła pozwala tej przyjaźni za- kielkować.

– Czego dorośli mogą nauczyć się od występujących dzieci?

– Przede wszystkim budowania więzi. Myślę, że każdy, kto weźmie udział w Święcie Dzieci Gór wyniesie dla siebie lekcje. To szkoła przyjaźni, z której nikt nie chce uciekać na wagary.

ROZMAWIAŁA AGNIESZKA MAŁECKA

REKLAMA

LODY MIŚ

TRADYCYJNE - WYRÓB WŁASNY

Wracamy po 30 latach !!!!
Tradycyjna Receptura – Tylko naturalne składniki

Nowy Sącz Lwowska 12
Nowy Sącz Długoszowskiego 83a (Przy Skansenie)

www.lodymis.com.pl

Zapraszamy

20 lipca /poniedziałek/ DZIEŃ ALBAŃSKO - LACHOWSKI



SHOIPONJAT E VOGLA / Tirana, Albania

Zespół powstał w 1993 roku, zrzesza grupę 133 dzieci w wieku 7-15 lat i dotychczas wziął udział w 68 międzynarodowych festiwalach folklorystycznych, na których wyróżniał się umiejętnością interpretacyjną, zdobywając liczne nagrody, za wysokie walory artystyczne. Repertuar obejmuje tańce z wszystkich regionów Albanii, z Tirany, z Okręgu Tropoja, ze szczególnym uwzględnieniem *feste te madhe ka Shqiperia*, *hajredin Pasha*, *shote*, tańców z motywami południowymi oraz tańca *dibra*. Towarzyszący zespołowi muzycy będą grali na klawirze, akordeonie, skrzypcach, bębnie oraz innych instrumentach perkusyjnych.



PIĄTKOWIDKI / Piątkowa

Regionalny Zespół Pieśni i Tańca PIĄTKOWIDKI z Piątkowej został założony w 1994 roku. Działa pod patronatem Gminnego Ośrodka Kultury w Chełmcu, reprezentując region etnograficzny Lachów sądeckich. Członkowie Zespołu to ponad 100 uzdolnionych, zaangażowanych i rozmiłowanych w rodzimej kulturze osób – dzieci i młodzieży w wieku od 4 lat, których głównym celem jest kultywowanie i popularyzacja przepięknego lachowskiego folkloru. Od początku istnienia zespół dał ponad 500 koncertów w kraju i za granicą. Występował na międzynarodowych festiwalach folklorystycznych w Słowenii, Francji, Hiszpanii, Włoszech, w Czechach, Rumunii, Grecji, Serbii, Turcji i na Słowacji.

21 lipca /wtorek/ DZIEŃ LITEWSKO - GÓRALSKI



GRANDINÉLÉ / Poniewież, Litwa

Zespół pochodzi z miasta Poniewież, leżącego w etnograficznym regionie Aukštaita. Region jest historycznym ośrodkiem, z którego swój początek wzięła litewska tożsamość narodowa. Jest zarytym propagatorem litewskiej spuścizny taneczno-muzycznej. Składa się z czterech grup wiekowych, w których tańczą dzieci, młodzież i dorośli (od 7 do 25 roku życia). Na festiwalu zatańczą dzieci w wieku 8-12 lat. Zespół wystąpił na 86 międzynarodowych festiwalach, m.in. w Holandii, Włoszech, Francji, Niemczech, na Białorusi, Słowacji, Ukrainie, w Belgii, Anglii, Turcji, Danii, Czechach, Maroku, Grecji, Austrii, Macedonii, Polsce, Argentynie, Meksyku, Kanadzie, Szwecji, Hiszpanii i Estonii.



ZASADNIKI / Zasadne

Dziecięcy Zespół Regionalny ZASADNIKI powstał w 2004 roku przy Szkole Podstawowej w Zasadnem. Prezentuje pieśni, tańce, stroje, gwary, gry i zabawy dziecięce górali lącko-kamiennickich. Każdego roku swoimi występami uświetnia uroczystości szkolne i gminne, uczestniczy w festiwalach i przeglądach. Zespół liczy 45 członków w wieku od 7 do 15 lat. Na festiwalu zaprezentuje program pt. „Na polonie pod lasem”, gdzie spotykają się dzieci wracające z grzybobrania. Dołączają do nich dziewczyny, które zbierały dziką różę i tamię. Do bawiących się dziewcząt dochodzą chłopcy, którzy zbierali chrust. Zaczyna się przekomarżanie...

22 lipca /środa/ DZIEŃ MOŁDAWSKO - ŚLĄSKI



ALUNELUL / Kiszyniów, Mołdawia

Zespół powstał w 2000 roku przy Szkole Średniej Twórczości i Inwencji „Prometeu-Prim” w stolicy Mołdawii, Kiszyniowie. Od początku swej działalności opracowuje swój własny repertuar, na który składają się autentyczne i znane tańce z różnych regionów etnograficznych kraju. Obecnie zespół zrzesza 32 dzieci w wieku 9-14 lat. Dotychczas zebrał laury na krajowym festiwalu „La valtra borelor”, jak również wielokrotnie zdobywał I i II nagrody na miejskim festiwalu „La fătăna dorului”. Zespół uczestniczył w wielu międzynarodowych festiwalach folklorystycznych, m.in. w Turcji, Rumunii, Francji, Polsce, Bułgarii, Niemczech, Włoszech i na Białorusi. Zespół słynie ze swych nieprzeciętnych umiejętności interpretacyjnych, różnorodności i oryginalności tańców, jak również kolorowych strojów narodowych. Na festiwalu członkowie zespołu zaprezentują następujące tańce: *hora de la sud*, *bulgareasca*, *batrăneasca*, *sapte pasi*, *hora mare* oraz *za-a badea*.



MALA BRENNA / Brenna

Brenna to miejscowość położona w górskim obszarze Beskidu Śląskiego, w powiecie cieszyńskim. Historia zasiedlenia tych trudno dostępnych terenów związana jest ściśle z pasterstwem oraz wyrębem lasów. Większość dzisiejszych tradycji i obrzędów ma swój korzeń właśnie w kulturze pasterskiej. Dziecięcy Zespół Regionalny MALA BRENNA powstał w 2009 roku jako odpowiedź na problem, z którym od dłuższego czasu borykały się dorosłe zespoły regionalne gminy Brenna – brak nowych i młodych kandydatów, potrafiących wykazać się doświadczeniem oraz umiejętnościami taneczno-wokalnymi. Po początkowych trudnościach zespół rozrósł się, osiągając pierwsze sukcesy na powiatowych i wojewódzkich przeglądach. Brał udział w międzynarodowych festiwalach, wyjeżdżał do wielu polskich, czeskich i słowackich miast. Na festiwalu zespół zaprezentuje program pt. „Na posionku” pokazujący dzień wypielony zajęciami dziecięcimi od momentu wyjścia siostr o poranku z krowami na pastwisko do chwili ich powrotu o zmroku. Dzieci spędzają czas na śpiewie, tańcu i muzyce.

23 lipca /czwartek/ DZIEŃ TAJWAŃSKO - PODHALAŃSKI



ALISEN CHOU FROM TAIWAN / Chiayi, Tajwan

Zespół pochodzi z miasta Jiayi i działa przy Szkole Podstawowej i Gimnazjum „Alishan”. Rytm życia plemienia Tsou wyróżniają dwa doroczne rytuały: *mayashubi* (rytuał bitewny) oraz *homeyaya* (rytuał prośb), który zostanie przedstawiony na festiwalu. Rytuał ten rozpoczyna się nawoływaniem *nestora*, który wzywa członków plemienia na zgromadzenie. Zostaje przeprowadzony egzorcyzm mający na celu odegnanie negatywnej energii, po czym następuje złożenie ofiary dla bogini prośb oraz modlitwy do duchów przodków, mające wyjednać pokój i bezpieczeństwo. W swoistym obrzędzie przejścia młodzieńiec otrzymuje trzykrotną chloste, przez co zostaje wprowadzony w dorosłość. Na zakończenie wojownicy Tsou składają członkowi klanu sprawozdanie ze stanu ziem ojczystych i zapewnienie im ochrony.



JAFERNOCEK / Ostrowsko

Zespół został założony jesienią 2008 roku przy oddziale Związku Podhalan w Ostrowsku – trzeciej najstarszej wsi podhalańskiej, która została założona przez cystersów w 1260 roku. Nazwa zespołu odnosi się do gwarowego określenia licznie występujących w okolicy krzaków borówki, które – podobnie jak zespół – spajają młode owoce w całość i pozwalają się im rozwijać. Repertuar zespołu to śpiew, muzyka, taniec, zabawy i obyczaje górali z zachodnich i wschodnich części Podhalania, takich jak: „Na św. Michała”, „Przy mielcach na ogrodzie”, „Na kamieńcu”, „500 lat parafii Ostrowsko”.

24 lipca /piątek/ DZIEŃ SERBSKO - KRAKOWSKI



SLOBODA / Nowy Sad / Rumienka, Serbia

Zespół powstał 35 lat temu i w czasie swej nieprzerwanej działalności wykształcił tysiące tancerzy. Działalność zespołu skupia się na 250 członków zgrupowanych w dziewięciu sekcjach. Grupa taneczna, która zaprezentuje się na festiwalu będzie składała się z 32 dzieci w wieku 10-14 lat. Dotychczas występowała w Serbii, Bośni i Hercegowinie, Macedonii, Czechach, Rumunii, Czarnogórze, Austrii i na Węgrzech. Na festiwalu członkowie zespołu wykonają wiązaną tańców zabawowych, składającą się z następujących tańców: *igre iz okoline Užica*, *igre iz okoline Beograda*, *igre iz Dimitrograda*, *igre iz Bele Krajine*, *igre iz Gruže*, *igre iz Kumanovskog polja*.



KRAKOWIACZEK / Brojce

Zespół Pieśni i Tańca KRAKOWIACZEK działa od 2003 roku w miejscowości Brojce pod patronatem Samorządowego Ośrodka Kultury w Alwerni, gminy położonej w wieku 5-19 lat, którzy prezentują folklor Krakowianów Zachodnich, Wschodnich, Lachów sądeckich oraz tańce śląskie. Na festiwalu zespół zaprezentuje program pt. „Po odpuscie”, który w lokalnej tradycji zwany jest „strzelanką”. Nazwa wzięła się od salw młodzieńcowych oddawanych na pobliskiej górze.

25 lipca /sobota/ DZIEŃ DRUZYJSKO - POGÓRZAŃSKI



NASEJE - FOLKLORE DANCING DABKA / Bet Dżan, Izrael

Zespół NASEJE - FOLKLORE DANCING DABKA pochodzi z druzyjskiej wioski Bet Dżan, położonej na południowo-zachodnim skraju góry Meron w izraelskim Dystrykcie Północnym, obejmującym historyczną Górę Galiłę. Druzyni sięgają swymi korzeniami islamizmu, religijno-filozoficznego ruchu zapoczątkowanego na przełomie X i XI wieku, łączącego islam, gnostycyzm oraz elementy chrześcijaństwa z grecką filozofią oraz wpływami hinduistycznymi. Druzyni uważają tradycyjną narrację o stworzeniu za przypowieść przedstawiającą Adama nie jako pierwszego człowieka, lecz jako pierwszą osobę wierzącą w jednego boga. Nazwa zespołu stanowi nawiązanie do lewantyńskiego ludowego tańca w kole (*dabka*), o prawdopodobnym pochodzeniu kananejskim lub fenickim. Działalność tańca ten wykonywany jest w Libanie, Syrii, Jordani i Izraelu, zarówno w kole, jak i w szeregu, na weselach, a także przy innych radośnych okazjach. W zespole tańczy 36 dzieci w wieku 10-14 lat. Na festiwalu zaprezentują tańce będące nośnikami idei pokoju, a także związane z ceremonią weselną oraz ludową poezją.



MALI LIPNICZANIE / Lipnica Wielka

Regionalny Zespół MALI LIPNICZANIE został założony w 2005 roku w Lipnicy Wielkiej, leżącej w gminie Korzenia, w powiecie nowosądeckim. Członkami zespołu prezentującego autentyczny folklor Pogórza Sądeckiego są dzieci w wieku od 7 do 15 lat. Intensywna praca i regularne próby dały efekty już w 2007 roku, kiedy zespół po raz pierwszy uczestniczył w festiwalu „Święto Dzieci Gór”. Oprócz licznych występów w kraju, na swoim koncie zespół ma także zagraniczne występy w Czechach i na Słowacji. MALI LIPNICZANIE nagrali dwie płyty CD, a także nakręcili film z programem „Wianki na zakończenie oktawy Bożego Ciała”.

Współorganizatorzy



Patronat medialny



Sponsorzy

